

DELIVERY NOTE : 83108782
VALEO EMBRAYAGES

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTOR
 Comptabilite Valeo Embrayages
 Route de Montreuil
 62630 ETAPLES SUR MER
 VAT ID No. : FR43438834186

SHIPPING POINT

VALEO TRANSMISSIONS
 Service Logistique
 Boite post. CS 70926
 80009 AMIENS CEDEX 2
 FR-FRANCE

180307053
 5011775412

DATE : 31.01.2022 18:33:00

REMOTE TRANSMISSION

SHIP TO CUSTOMER

Magna PT S.P.A.
 Via dei Ciclamini 4
 70026 MODUGNO
 ITALY
 Unloading point : 14249
 ATTENTION TO :

Vendor Code : 91019349

Shipping instruction :

Term of payment : 60 days due net

Your contract :
 Telephone :

Expedition on : 31.01.2022 at 18:32:58
 Delivered on : 31.01.2022 at 18:32:58
 Order reason :

Material Description	Customer Material	Shipped Quantity	Unit of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr	Lot Nr	Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr	External call Nr	Handling Unit Nr
----------------------	-------------------	------------------	-----------------	---------------------	-----	-------------------	--------	-----------------	------------------------	-----------	------------------	------------------

Dual Wet Clutch assy	2510165000	1.050	PCE	TBA-501627	1	115491415			105			115491415
FR-IT	1084010A			TBA-501626	7							
				TBA-501628	1							

KUEHNLE+NAGEL S.R.L.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1050

Quantità effettiva: 1050

Tipo Imballaggio: 10

Quantità Imballi: 10

Conformità alle schede Imballi: SI NO

Data controllo: 03/02/22

Firma

Duffe

KUEHNLE+NAGEL S.R.L.

Via dei Ciclamini, snc-70026 Modugno (BA)

TRANSHIP LOCATION

03 FEB 2022

"Ricevuto con riserva di
 verifica su qualità e quantità"

CARRIER	Vehicle Nr	Trailer Nr	Transport ID	Transport Mode	Incoterms	Total gross weight	Total net weight	Total no. of handling units	Total no. of boxes	Total volume
	: III			: Truck	: FCA Anversa	: 7299,73 KGM	: 6649,65 KGM	: 10	: 10	: 1,12 DM3

The ownership of the products remains with Valeo until the total price has been paid by the

SIGNATURE AND SHIP-TO STAMP
 Received in good shape without damage due to transport

DELIVERY NOTE : 83108782
 VALEO EMBRAYAGES

DATE : 31.01.2022 18:33:00

REMOTE TRANSMISSION

VENDOR
 VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
 Comptabilite Valeo Embrayages
 Route de Montreuil
 62630 ERAPLES SUR MER
 VAT ID No. : FR43438834186

SHIPPING POINT
 VALEO TRANSMISSIONS
 Service Logistique
 Boite post. CS 70926
 80009 AMIENS CEDEX 2
 FR-FRANCE

SHIP TO CUSTOMER
 Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini 4
 70026 MODUGNO
 ITALY
 Unloading point : 14249
 ATTENTION TO :

Vendor Code : 91019349
 Shipping instruction :

Your contact :
 Telephone :

Expedition on : 31.01.2022 at 18:32:58
 Delivered on : 31.01.2022 at 18:32:58
 Order reason :

Material Description Customer P.O. Number Origin - Destination Country	Customer Material Revision Level VALEO Material Number	Shipped Quantity	Unit of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr Lot Nr Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr External call Nr	Handling Unit Nr
	PCE TBA-501627	1		TBA-501627	1	115491419	105		115491419
	TBA-501626	7		TBA-501626	7				
	TBA-501628	1		TBA-501628	1				
	PCE TBA-501627	1		TBA-501627	1	115491420	105		115491420
	TBA-501628	1		TBA-501628	1				
	TBA-501626	7		TBA-501626	7				
	PCE TBA-501627	1		TBA-501627	1	115491421	105		115491421
	TBA-501628	1		TBA-501628	1				
	TBA-501626	7		TBA-501626	7				
	PCE TBA-501627	1		TBA-501627	1	115491422	105		115491422
	TBA-501628	1		TBA-501628	1				
	TBA-501626	7		TBA-501626	7				
	PCE TBA-501627	1		TBA-501627	1	115491423	105		115491423
	TBA-501628	1		TBA-501628	1				
	TBA-501626	7		TBA-501626	7				

DELIVERY NOTE : 83108782
VALEO EMBRAYAGES

DATE : 31.01.2022 18:33:00

REMOTE TRANSMISSION

VENDOR
 VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
 Comptabilite Valeo Embrayages
 Route de Montreuil
 62630 ETAPLES SUR MER
 VAT ID No. : FR43438834186

SHIPPING POINT
 VALEO TRANSMISSIONS
 Service Logistique
 Boite post. CS 70926
 80009 AMIENS CEDEX 2
 FR-FRANCE

SHIP TO CUSTOMER
 Magna PT S.p.A.
 Via del Ciclamini 4
 70026 MODUGNO
 ITALY
 Unloading point : 14249
 ATTENTION TO :

Vendor Code : 91019349
 Shipping instruction :

Your contact :
 Telephone :

Expedition on : 31.01.2022 at 18:32:58
 Delivered on : 31.01.2022 at 18:32:58
 Order reason :

Material Description Customer P.O. Number Origin - Destination Country	Customer Material Revision Level VALEO Material Number	Shipped Quantity Measure	Unit of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr Lot Nr Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr External call Nr	Handling Unit Nr
			PCE	TBA-501627	1	115491424	105		115491424
				TBA-501626	7				
				TBA-501628	1				



VG Transporte

EXPEDITION VALEO FA

81 Avenue Roger Dumoulin
80009 Amiens Cedex 2

VG Transporte Sp. z o.o.

ul. Balicka 117

30-149 Kraków

NIP: 679-312-27-63, REGON: 363732880

www.vg-transporte.com

Tel. +48 126389320

Fax +48 126389330

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur

Die mit fett gedruckten Linien eingekreisten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden

1-15 einschließlic y compris

Anschließen unter der Verantwortung des Versenders
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

Beispiel für Aussteller
Exemplaire de l'émetteur
bleu - Exemple de l'émetteur
vert - Exemple du transporteur

Beispiel für Empfänger
Exemplaire du destinataire
bleu - Exemple du destinataire
vert - Exemple du transporteur

1 Absender (Name, Anschrift, Land) / Expéditeur (nom, adresse, pays) 81 Avenue Roger Dumoulin 80009 Amiens Cedex 2 31 JAN. 2022				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) / Destinataire (nom, adresse, pays) Tel: 03-22-67-44-47				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteur (nom, adresse, pays) VG Transporte Sp. z o.o. ul. Balicka 117 30-149 Kraków NIP: 679-312-27-63, REGON: 363732880 www.vg-transporte.com Tel. +48 126389320 Fax +48 126389330			
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise / Место разгрузки Ort/Lieu Land/Pays				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) Nachfolgende Frachtführer Transporteurs successifs			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise / Место и дата получения Ort/Lieu Land/Pays Datum/Date				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs Замечки перевозчика			
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexés / Приложенные документы							
6 Kennzeichen u. Nummern / Marques et numéros / Номер груза		7 Anzahl der Packstücke / Nombre des colis / Количество		8 Art der Verpackung / Mode d'emballage / Упаковка			
9 Bezeichnung des Gutes / Nature de la marchandise / Наименование		10 Statistiknummer / No. statistique / Статистика		11 Bruttogewicht in kg / Poids brut, kg / Брутто кг.			
12 Umfang in m³ / Cubage m³ / Кубик		13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) / Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) / Распоряжение отправителя (таможня и т.д.)		19 zu zahlen vom / À payer par: Fracht / Prix de transport Ermäßigungen / Réductions Zwischensumme / Solde Zuschläge / Suppléments Nebengebühren / Frais accessoires Sonstiges / Divers Zu zahlende Gesamtsumme/total à payer			
14 Rückerstattung / Remboursement		15 Frachtzahlungszuweisungen / Prescription d'affranchissement Frei / Franco Nicht frei / Non franco		20 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières KUEHNEL & AGEL S.r.l. Via dei ... Modugno (BA)			
21 Ausgefertigt in / Etabli à am / le		22 Unterschrift und Stempel des Absenders / Signature et timbre de l'expéditeur / Подпись отправителя Valeo 31 JAN. 2022		24 Gut empfangen / Réception des marchandises 03 FEB 2022 Unterschrift und Stempel des Empfängers / Signature et timbre du destinataire / Подпись получателя			
23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers / Signature et timbre du transporteur / Подпись водителя Valeo 31 JAN. 2022		25 Anzahl der Paletten / Nombre de palettes bis / km Tel: 03-22-67-44-47		26 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Art / Anzahl / Kein Tausch / Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette			
27 Antilches Kennzeichen / Nutzlaster in kg Kfz Anhänger		28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		29 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift			
Benutzte Gen.-Nr. <input type="checkbox"/> National <input type="checkbox"/> Bilateral <input checked="" type="checkbox"/> EG <input type="checkbox"/> CEMT							

* Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Beschriftung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe. / En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre, la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre.